

## ПРОЦЕДУРА СДАЧИ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

### ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа.

**Первый этап** (получение допуска к сдаче кандидатского экзамена).

Для получения допуска к кандидатскому экзамену аспиранту (соискателю) необходимо:

1. Успешно выполнить грамматический тест по иностранному языку. Тест проводится один раз до даты выхода приказа по Университету о допуске к сдаче кандидатского экзамена, о времени проведения теста сообщается заблаговременно на сайте Университета и информационном стенде кафедры иностранных языков. Система оценки – зачет/незачет.

2. Пройти контроль внеаудиторного чтения у ведущего практические занятия преподавателя (изданный в течение последних 10 лет оригинальный текст на иностранном языке в виде научной книги или подборки научных статей в соответствии с научной темой соискателя объемом 240-300 страниц). Контроль осуществляется методом реферирования на русском языке любой из страниц проработанного самостоятельно текста на выбор преподавателя.

3. Не позднее чем за десять дней до даты выхода приказа по Университету о допуске к сдаче кандидатского экзамена выполнить и представить в печатном виде перевод главы из книги или статью объемом 45 000 знаков. К переводу должен быть приложен отзыв научного руководителя об актуальности выбранной для перевода книги (подборки статей), ксерокопия страниц оригинала и терминологический словарь объемом не менее 200 лексических единиц. На титульном листе необходимо проставить визу преподавателя о прохождении контроля внеаудиторного чтения.

Перевод регистрируется специалистом кафедры иностранных языков по учебно-методической работе. Аспирантом (соискателем) сдается также проработанная самостоятельно книга (подборка статей), которая возвращается ему после сдачи кандидатского экзамена.

По результатам проверки пройденного грамматического теста и качества сданного перевода заведующий кафедрой иностранных языков оформляет допуск аспиранта (соискателя) к сдаче экзамена кандидатского минимума.

**Второй этап** (итоговая аттестация - сдача экзамена кандидатского минимума). Экзамен включает в себя:

1. Чтение и письменный перевод без использования словаря на русский язык знакомого оригинального текста по специальности (источник – сданная аспирантом оригинальная литература по специальности). Объем – 2 000 печ.

знаков. Время выполнения работы – 45 минут. Форма проверки – чтение части теста вслух, проверка выполненного перевода.

2. Изложение на иностранном языке основного содержания прочитанного незнакомого текста по специальности (чтение без словаря, объем текста – 1 500 печ. знаков, время на подготовку – не более 5 минут).

3. Беседа на иностранном языке по тематике научной работы аспиранта (соискателя).

При подведении результатов итоговой аттестации используется пятибалльная система оценки.